

### The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam)

Edward FitzGerald



Click here if your download doesn"t start automatically

# The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam)

Edward FitzGerald

**The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam)** Edward FitzGerald The Rubáiyát of Omar Khayyám is the title that Edward FitzGerald gave to his translation of a selection of poems, originally written in Persian and numbering about a thousand, attributed to Omar Khayyám (1048–1131), a Persian poet, mathematician and astronomer. A ruba'i is a two-line stanza with two parts (or hemistichs) per line, hence the word rubáiyát (derived from the Arabic language root for "four"), meaning "quatrains".

#### Mystical interpretation

"Wine of the Mystic" by Paramahansa Yogananda, is an illustrated interpretation of the FitzGerald translation. Each quatrain is accompanied with Persian text, a glossary of terms, Yoganada's spiritual interpretation, and practical interpretation. It won the 1994 Benjamin Franklin Award in the field of Religion. Yogananda makes an argument for the mystical basis of Khayyam's Rubaiyat.

In Who is the Potter?, Abdullah Dougan, a Naqshbandi Sufi, provides a verse-by-verse commentary of the Rubaiyat. Dougan says that while Omar is a minor Sufi teacher compared to the giants – Rumi, Attar and Sana'i, for us he is a marvelous man because we can feel for him and understand his approach. The work is much more accessible than Sana'i's for instance; "Every line of the Rubaiyat has more meaning than almost anything you could read in Sufi literature". Dougan says that the many critics of Fitzgerald miss the point as he is only an instrument for what Allah wanted to happen – there have been many more literally correct translations, but Fitzgerald's is divine inspiration, something far superior, a miracle. In Dougan's opinion, while many read the Rubaiyat literally and hence see Omar as a materialist, he is in fact a spiritual teacher and is much maligned because people do not understand him. Abdullah Dougan says the work is deeply esoteric and "if you approach the quatrains with that in mind, the poem will have a tremendous impact on you as you try to understand it."

Religious beliefs were deeply instilled in the people of the time, which gave much influence to the clergy, and the prosecution of poets who made statements contradictory to religious messages were prevalent, as was the case with Hafiz (whose house was raided several times, and was forced to burn some of his more liberal poems) and Ferdowsi (who was branded a heretic and was not permitted to be buried in the Muslims graveyard).

The mystic interpretation of themes in poetry which were contrary to Islamic teachings became popular after the Safavid dynasty rise to power and the establishing of Twelver school of Shi'a Islam as the official religion of Iran. At this time poets such as Ferdowsi (who glorified the pre-Islamic Iran and patriotism), Hafiz (with his Epicurean view on life) and Khayyam (with openly agnostic themed poetry) had already found their roots among Iranian culture and their works were looked upon as masterpieces of Persian literature. In order to justify their popularity and lay "credence" to their messages, many Haram themes were interpreted as having hidden mystical meanings and parallels were drawn between verses and Shi'a themes and traditions. Some religious hardliners however repudiated Khayyam and the like altogether (and to a lesser extent still do today). Putting aside all this Khayyam never identified himself as a Sufi nor did anyone in his time. In fact on several occasions he mocks the devoutly religious who criticize the non religious.

**Download** The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of O ...pdf

E Read Online The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of ...pdf

#### Download and Read Free Online The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) Edward FitzGerald

#### From reader reviews:

#### Mark Wolf:

Why don't make it to become your habit? Right now, try to ready your time to do the important behave, like looking for your favorite e-book and reading a reserve. Beside you can solve your condition; you can add your knowledge by the e-book entitled The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam). Try to make book The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) as your pal. It means that it can being your friend when you really feel alone and beside that of course make you smarter than in the past. Yeah, it is very fortuned for you. The book makes you more confidence because you can know almost everything by the book. So , we should make new experience and knowledge with this book.

#### **Timothy Bennington:**

What do you with regards to book? It is not important along? Or just adding material when you need something to explain what yours problem? How about your spare time? Or are you busy individual? If you don't have spare time to perform others business, it is make one feel bored faster. And you have time? What did you do? Every individual has many questions above. The doctor has to answer that question since just their can do that. It said that about guide. Book is familiar on every person. Yes, it is correct. Because start from on pre-school until university need this The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) to read.

#### **Shawn Martinez:**

A lot of people always spent all their free time to vacation or perhaps go to the outside with them family members or their friend. Were you aware? Many a lot of people spent that they free time just watching TV, as well as playing video games all day long. If you want to try to find a new activity this is look different you can read the book. It is really fun to suit your needs. If you enjoy the book that you read you can spent all day every day to reading a publication. The book The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) it is quite good to read. There are a lot of individuals who recommended this book. We were holding enjoying reading this book. Should you did not have enough space to deliver this book you can buy typically the e-book. You can m0ore effortlessly to read this book from a smart phone. The price is not to fund but this book features high quality.

#### Milan Allen:

The book untitled The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) contain a lot of information on the item. The writer explains your ex idea with easy method. The language is very straightforward all the people, so do definitely not worry, you can easy to read this. The book was written by famous author. The author brings you in the new period of time of literary works. It is possible to read this book because you can read on your smart phone, or gadget, so you can read the book throughout anywhere and anytime. In a situation you wish to purchase the e-book, you can start their official web-site as well as

order it. Have a nice learn.

### Download and Read Online The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) Edward FitzGerald #MW3IZB4E7O1

## Read The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) by Edward FitzGerald for online ebook

The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) by Edward FitzGerald Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) by Edward FitzGerald books to read online.

## Online The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) by Edward FitzGerald ebook PDF download

The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) by Edward FitzGerald Doc

The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) by Edward FitzGerald Mobipocket

The Rubáyát of Omar Khayyám: (or, Rubaiyat of Omar Khayyam) by Edward FitzGerald EPub